







DE
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Dieser Netzadapter ist zur Stromversorgung der folgenden Geräte bestimmt: <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800VOSS.sonic 360VOSS.farming ChickenFriend


Der Anschluss darf ausschließlich über eine ordnungsgemäß installierte 230V-Steckdose erfolgen. Das Netzteil ist sowohl für den Außen- als auch Innenbereich geeignet. Der Netzadapter ist für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.


ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE
Beachten und befolgen Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Sicherheitshinweise.
 WARNUNG VOR ELEKTRISCHEN SPANNUNGEN <ul style="list-style-type: none">Stecken Sie den Stecker nur in vorschriftsmäßig installierte Steckdosen, sonst können die Folgen ein Kurzschluss oder elektrischer Schlag sein. Die genutzte Steckdose sollte mit einem Fehlstrom-Schutzschalter (FI) ausgestattet sein.Prüfen Sie den Netzadapter vor jeder Benutzung auf mögliche Schäden. Bei Beschädigung ist der Netzadapter nicht zu verwenden. Wenden Sie sich für Reparaturen an den Service.
 HINWEIS <ul style="list-style-type: none">Nehmen Sie keine unsachgemäßen Veränderungen oder Modifikationen an dem Netzadapter vor.Wenden Sie sich für Reparaturen an den Service.

TECHNISCHE DATEN			
Input:	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Schutzart:	IP 44
Output:	6,0V DC, 1,0A, 6W		
Max. Umgebungstemp.:	–15°C – 40°C	Max. Luftfeuchtigkeit:	10% – 90%, relativ

ERLÄUTERUNG DER PRODUKTLABEL	
 Entsorgung von Elektroartikeln	 Dokumentiert die Übereinstimmung des Produktes mit den Richtlinien der EU
 Schutzklasse II für Elektroprodukte doppelt isoliert	 Polarität der Steckverbindung am Netzteil
 Positive Polarität	

WARTUNG
 WARNUNG VOR ELEKTRISCHEN SPANNUNGEN Verwenden Sie den Netzadapter nicht, sobald dieser sichtbare Schäden aufweist. Führen Sie regelmäßige Sichtkontrollen durch. Prüfen Sie den Netzadapter vor jeder Verwendung auf Beschädigungen. Es befinden sich im Inneren des Netzadapters keine zu wartenden Teile.



REINIGUNG
 HINWEIS Tauchen Sie den Netzadapter nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses. Trennen Sie den Netzadapter vor der Reinigung von der Stromzufuhr und von dem verbundenen Gerät. Reinigen Sie den Netzadapter bei Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch.

LAGERUNG UND TRANSPORT
 HINWEIS <ul style="list-style-type: none">Verpacken Sie den Netzadapter für den Transport sicher. Für längere Transportwege ist zu empfehlen den Netzadapter in der Originalverpackung zu transportieren.Lagern Sie den Netzadapter bei einer max. Umgebungstemperatur von 5°C–40°C und einer max. Luftfeuchtigkeit von 10 %–90 %.






ENTSORGUNG
Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Endnutzer sind verpflichtet, Altgeräte an einer Rücknahmestelle abzugeben. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Umwelt schont. Wo Sie eine Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder beim Hersteller.

EN
INTENDED USE This mains adapter is intended for powering the following devices: <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800VOSS.sonic 360VOSS.farming ChickenFriend The device can only be connected to a properly installed 230V socket. The mains adapter is suitable for both outdoor and indoor use. The mains adapter is intended for private and not for commercial use.


GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS
Observe and follow the safety instructions contained in this manual.


Art. 45322
 WARNING OF ELECTRICAL VOLTAGES <ul style="list-style-type: none">Only insert the plug into properly installed sockets, otherwise it may result in a short circuit or electric shock. The socket used should be equipped with a residual current circuit breaker (RCCB).Check the mains adapter for possible damage before each use. If damaged, do not use the mains adapter. Contact Customer Service for repairs.
 NOTICE <ul style="list-style-type: none">Do not make any unauthorised changes or modifications to the adapter.Contact Customer Service for repairs.

TECHNICAL DATA			
Input:	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Protection class:	IP 44
Output:	6.0V DC, 1.0A, 6W		
Max. Ambient temp:	–15°C – 40°C	Max. humidity:	10% – 90%, relative

EXPLANATION OF THE PRODUCT LABELS	
 Disposal of electrical items	 Documents the product’s compliance with EU directives
 Protection class II for electrical products double insulated	 Polarity of the plug connection on the mains adapter
 Positive polarity	


MAINTENANCE
 WARNING OF ELECTRICAL VOLTAGES Do not use the device if there is any visible damage. Carry out regular visual checks. Check the mains adapter for damage before each use. There are no serviceable parts inside the adapter.


CLEANING
 NOTICE Do not submerge the mains adapter in water or other liquids. There is a risk of a short circuit. Disconnect the mains adapter from the electricity and from any connected devices before cleaning. Clean the mains adapter with a damp cloth if it is dirty.

STORAGE AND TRANSPORT
 NOTICE <ul style="list-style-type: none">Pack the mains adapter securely for transport. For longer transport distances, it is recommended to transport the mains adapter in its original packaging.Store the mains adapter at a maximum ambient temperature of 5°C–40°C and a maximum humidity of 10%-90%.

DISPOSAL
The symbol of the crossed-out dustbin on the product indicates that the product must not be disposed of with normal household waste. End-users are obliged to hand in waste equipment at a collection point. The proper disposal of your old appliances helps to conserve natural resources and guarantees recycling that protects the environment. You can find out where to take back your old appliances from your city or municipal administration, the local waste disposal companies or the manufacturer.






FR
UTILISATION CONFORME Cet adaptateur secteur est destiné à alimenter les appareils suivants : <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800VOSS.sonic 360VOSS.farming ChickenFriend Le branchement doit se faire exclusivement via une prise de courant 230V correctement installée. L'adaptateur secteur convient aussi bien pour l'extérieur que pour l'intérieur. L'adaptateur secteur est destiné à un usage privé et non à un usage professionne.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
Respectez et suivez les consignes de sécurité contenues dans ce manuel.
 AVERTISSEMENT CONTRE LES TENSIONS ÉLECTRIQUES <ul style="list-style-type: none">N'insérez la fiche que dans des prises installées conformément, sinon un court-circuit ou un choc électrique peuvent se produire. La prise de courant utilisée doit être équipée d'un disjoncteur différentiel (FI).Avant chaque utilisation, vérifiez que l'adaptateur secteur n'est pas endommagé. S'il est endommagé, l'adaptateur secteur ne doit pas être utilisé. Contactez le service après-vente pour les réparations.

REMARQUE
 <ul style="list-style-type: none">N'effectuez pas de changements ou de modifications non-conformes sur l'adaptateur secteur.Contactez le service après-vente pour les réparations.


DONNÉES TECHNIQUES			
Entrée:	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Classe de protection :	IP 44

Sortie :	6,0V DC, 1,0A, 6W		
Température ambiante maxi :	–15°C – 40°C	Humidité de l'air maxi :	10% – 90%, relative

SIGNIFICATION DES ÉTIQUETTES PRODUITS	
 Élimination des articles électriques	 Documente la conformité du produit avec les directives de l'UE.
 Classe de protection II pour les produits électriques à double isolation	 Polarité du branchement sur l'adaptateur secteur
 Polarité positive	


ENTRETIEN
 AVERTISSEMENT CONTRE LES TENSIONS ÉLECTRIQUES N'utilisez pas l'adaptateur secteur s'il présente des dommages visibles. Effectuez régulièrement des contrôles visuels. Avant chaque utilisation, vérifiez que l'adaptateur secteur n'est pas endommagé. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur de l'adaptateur secteur.


NETTOYAGE
 REMARQUE Ne pas immerger l'adaptateur secteur dans l'eau ou dans d'autres liquides. Il y a un risque de court-circuit. Débranchez l'adaptateur secteur de l'alimentation électrique et de l'appareil connecté avant de le nettoyer. Nettoyez l'adaptateur secteur avec un chiffon humide s'il est sale.

STOCKAGE ET TRANSPORT
 REMARQUE <ul style="list-style-type: none">Emballer bien l'adapateur secteur pour le transport. Pour les longues distances de transport, il est recommandé de transporter l'adaptateur secteur dans son emballage d'origine.Conservez l'adaptateur secteur à une température ambiante maximale de 5°C–40°C et à un taux d'humidité maximal de 10 %–90 %.

ÉLIMINATION
Le symbole de la poubelle barrée sur le produit indique que ce dernier ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Les consommateurs sont dans l'obligation de déposer les appareils usagés dans un point de collecte. L'élimination conforme de vos appareils contribue à la conservation des ressources naturelles et garantit un recyclage soucieux de l'environnement. Pour savoir où pourront être déposés vos appareils, adressez vous à l'administration de votre ville ou de votre commune, aux entreprises locales de recyclage des déchets ou au fabricant.

IT
UTILIZZO CONFORME ALLE NORMATIVE Questo adattatore di rete è destinato ad alimentare i seguenti dispositivi: <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800VOSS.sonic 360VOSS.farming ChickenFriend Il collegamento può essere effettuato solo tramite una presa di corrente a 230V installata correttamente e a norma. L'adattatore di rete è adatto sia per l'uso all'esterno che all'interno. L'adattatore di rete è destinato all'uso privato e non commerciale.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA
Osservare e seguire le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale.
 AVVISO CONTRO LE TENSIONI ELETTRICHE <ul style="list-style-type: none">Inserire la spina solo in prese installate correttamente, altrimenti si rischia di provocare un corto-circuito o una scossa elettrica. La presa di corrente utilizzata deve essere dotata di un interruttore differenziale salva-vita.Prima di ogni utilizzo, controllare che l'adattatore di rete non sia danneggiato. Se danneggiato, non utilizzare l'adattatore di rete. Contattare il servizio clienti per le riparazioni.

AVVISO
 <ul style="list-style-type: none">Non apportare modifiche o cambiamenti impropri all'adattatore di rete.Contattare il servizio clienti per le riparazioni.

DATI TECNICI			
Ingresso:	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Classe di protezione:	IP 44
Uscita:	6,0V DC, 1,0A, 6W		
Temperatura ambiente max:	–15°C – 40°C	Umidità massima:	10% – 90%, relativa

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI DEL PRODOTTO	
 Smaltimento di materiale elettrico	 Documenta la conformità del prodotto alle direttive UE
 Classe di protezione II per prodotti elettrici a doppio isolamento	 Polarità del collegamento della spina sull'alimentatore
 Polarità positiva	

MANUTENZIONE
<div>⚡ AVVISO CONTRO LE TENSIONI ELETTRICHE</div> <div>Non utilizzare l'adattatore di rete se presenta danni visibili.</div> <div>Eseguire controlli vivivi regolarmente. Controllare che l'adattatore di rete non presenti danni prima di ogni utilizzo. Non ci sono parti riparabili all'interno dell'adattatore di rete.</div>

PULIZIA
<div>! AVVISO</div> <div>Non immergere l'adattatore di rete in acqua o in altri liquidi. C'è il rischio di un corto circuito.</div> <div>Prima della pulizia, scollegare l'adattatore di rete dall'alimentazione e dal dispositivo ad esso collegato.</div> <div>Pulire l'adattatore di rete con un panno umido se è sporco.</div>

CONSERVAZIONE E TRASPORTO
<div>! AVVISO</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Imballare l'adattatore di rete in modo sicuro per il trasporto. Per lunghe distanze si raccomanda di trasportare l'adattatore di rete nella sua confezione originale. Conservare l'adattatore di rete solo ad una temperatura ambiente compresa tra 5°C e 40°C e ad un'umidità relativa compresa tra 10 e 90%.</div>






SMALTIMENTO
Il simbolo del bidone della spazzatura sbarrato sul prodotto indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici normali. Il consumatore è obbligato a portare i vecchi apparecchi in un punto di raccolta. Il corretto smaltimento di apparecchi usati contribuisce alla conservazione delle risorse naturali e garantisce un riciclaggio che preserva l'ambiente. Per conoscere o trovare dei punti di raccolta per vecchi apparecchi rivolgersi alle singole amministrazioni comunali, imprese locali dedicate allo smaltimento dei rifiuti oppure al produttore.

NL
BEOOGD GEBRUIK
Deze netadapter is bedoeld voor het voeden van de volgende apparaten: <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800 VOSS.sonic 360 VOSS.farming ChickenFriend De aansluiting mag alleen geschieden via een correct geïnstalleerd 230V stopcontact. De netadapter is geschikt voor zowel buiten- als binnengebruik. De netadapter is bestemd voor particulier en niet voor commercieel gebruik.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
Neem de veiligheidsinstructies in deze handleiding in acht en volg ze op.
<div>⚡ WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNINGEN</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Steek de stekker alleen in stopcontacten die volgens de voorschriften zijn geïnstalleerd, anders kunnen de gevolgen kortsluiting of een elektrische schok zijn. Het gebruikte stopcontact moet voorzien zijn van een aardlekschakelaar. Controleer de netadapter voor elk gebruik op eventuele beschadigingen. Gebruik de netadapter niet als deze beschadigd is. Neem voor reparaties contact op met de serviceafdeling.</div>

<div>! NOOT</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Breng geen onkundige veranderingen of wijzigingen aan de netadapter aan. Neem voor reparaties contact op met de serviceafdeling.</div>

TECHNISCHE GEGEVENS			
Input:	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Beschermingsklasse:	IP 44
Output:	6,0V DC, 1,0A, 6W		
Max. omgevingstemperatuur:	–15°C – 40°C	Max. luchtvochtigheid:	10% – 90%, relatief

BETEKENIS VAN DE PRODUCTLABELS	
<div> Verwijdering van elektrische producten</div>	<div> Geeft de conformiteit van het product met de EU-richtlijnen aan</div>
<div> Beschermingsklasse II voor elektrische producten, dubbel geïsoleerd</div>	<div> Polariteit van de stekkerverbinding op de netadapter</div>
<div> Positieve polariteit</div>	

ONDERHOUD
<div>⚡ WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNINGEN</div> <div>Gebruik de netadapter niet wanneer het zichtbare schade vertoont.</div> <div>Voer regelmatig visuele inspecties uit. Controleer de netadapter voor elk gebruik op beschadigingen. Er zijn geen onderdelen binnenin de netadapter die onderhoud nodig hebben.</div>

REINIGING
<div>! NOOT</div> <div>Dompel de netadapter niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat een gevaar voor kortsluiting.</div> <div>Koppel de netadapter los van het elektriciteitsnet en van het aangesloten apparaat voordat u het schoonmaakt.</div> <div>Reinig de netadapter in geval van vervuiling met een vochtige doek.</div>

OPSLAG EN VERVOER
<div>! NOOT</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Verpak de netadapter veilig voor transport. Voor langere transporten is het aan te raden om de netadapter in de originele verpakking te vervoeren. Bewaar de netadapter alleen bij een maximale omgevingstemperatuur tussen 5°C en 40°C en een maximale luchtvochtigheid van 10%-90%.</div>

VERWIJDERING
Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product geeft aan dat het product niet met het normale huisvuil mag worden weggegooid. Eindgebruikers zijn verplicht oude apparaten in te leveren bij een inzamelpunt. De gescheiden/juiste verwijdering van uw gebruikte apparaten draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen en garandeert een recycling die het milieu beschermt. Waar u uw oude apparaten kunt inleveren, kunt u te weten komen bij uw stad of gemeente, de plaatselijke afvalverwijderingsbedrijven of de fabrikant.






SV
AVSEDD ANVÄNDNING OCH LÄMPLIGT BRUK
Den här nätadaptern är avsedd för att driva följande enheter: <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800 VOSS.sonic 360 VOSS.farming ChickenFriend Anslutningen får endast ske via ett korrekt, enligt föreskrift installerat 230 V-uttag. Nätdelen är lämplig för användning både utomhus och inomhus. Nätadaptern är avsedd för privat och inte för kommersiellt bruk.

ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER
Observera och följ säkerhetsinstruktionerna i denna manual.

<div>⚡ VARNING FÖR ELEKTRISKA SPÄNNINGAR</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Sätt bara i kontakten i enligt föreskrift korrekt installerade uttag, annars föreligger en risk för kortslutning eller elektrisk stöt. Det uttag som används ska vara utrustat med en jordfelsbrytare (RCCB-Residual Current Circuit Breaker). Kontrollera nätadaptern för eventuella skador före varje användning. Använd inte nätadaptern om den är skadad. Kontakta service för reparation.</div>
--

<div>! HÄNVISNING</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Gör inga olämpliga, felaktiga ändringar eller modifieringar på nätadaptern. Kontakta service för reparation.</div>

TEKNISK DATA			
Ingång (input):	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Kapslingsklassning:	IP 44
Utgång (output):	6,0V DC, 1,0A, 6W		
Max. omgivningstemperatur:	–15°C – 40°C	Max.luftfuktighet:	10% – 90%, relativ

FÖRKLARING AV PRODUKTMÄRKNING OCH SYMBOLER	
<div> Avfallshantering av elektriska och elektroniska produkter</div>	<div> Dokumenterar produktens överensstämmelse med gällande EU-direktiv</div>
<div> Skyddsklass II för elprodukter dubbel isolering</div>	<div> Polaritet för stickkontakten på nätdelen</div>
<div> Positiv polaritet</div>	

UNDERHÅLL
<div>⚡ VARNING FÖR ELEKTRISKA SPÄNNINGAR</div> <div>Använd inte nätadaptern om den har synliga skador.</div> <div>Utför regelbundna visuella kontroller. Kontrollera nätadaptern för skador före varje användning. Det finns inga delar inne i nätadaptern som kräver underhåll.</div>

RENGÖRING
<div>! HÄNVISNING</div> <div>Sänk inte nätadaptern i vatten eller andra vätskor. Det finns risk för kortslutning.</div> <div>Koppla bort nätadaptern från strömförsörjningen och från den anslutna enheten före rengöring.</div> <div>Rengör nätadaptern med en fuktig trasa om den är smutsig.</div>

FÖRVARING OCH TRANSPORT
<div>! HÄNVISNING</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Packa resp. emballera nätadaptern på ett säkert sätt så att den klarar transporten utan skador. Vid längre transporttider och -vägar rekommenderas att nätadaptern transporteras i originalförpackningen. Förvara nätadaptern vid en max. omgivningstemperatur mellan 5 °C – 40 °C och en max luftfuktighet mellan 10 % – 90 %.</div>

AVFALLSHANTERING
Symbolen med en överkorsad soptunna på produkten innebär att produkten inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Slutkonsumenter och slutanvändare är skyldiga att lämna tillbaka gamla elprodukter, uttjänta apparater till kommunalt insamlingsställe eller till återvinningen. Sopsortering, separat insamling och rätt avfallshantering av dina gamla, uttjänta elprodukter och batterier hjälper att spara och bevara naturliga resurser och säkerställer återvinning, vilket skyddar människors hälsa och miljön. För information om insamlingsställen för elavfall eller batterier kontakta din kommunala förvaltning, lokala sopherteringsföretag eller tillverkaren.

ES
USO PREVISTO
Este adaptador de red está destinado a alimentar los siguientes dispositivos: <ul style="list-style-type: none">VOSS.sonic 2800 VOSS.sonic 360 VOSS.farming ChickenFriend El aparato sólo puede conectarse a una toma de corriente de 230 V correctamente instalada. El adaptador de red es apto para su uso tanto en exteriores como en interiores.El adaptador de red está destinado a un uso privado y no comercial.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD
Lea y siga las instrucciones de seguridad de este manual de instrucciones.
<div>⚡ ADVERTENCIA DE RIESGO ELÉCTRICO</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Inserte la clavija sólo en tomas de corriente correctamente instaladas, de lo contrario podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica. La toma de corriente utilizada debe estar equipada con un interruptor diferencial (RCCB). Compruebe si el adaptador de red no está dañado antes de cada uso. Si está dañado, no utilice el adaptador de red. Contacte con el servicio de atención al cliente para las reparaciones.</div>

<div>! AVISO</div> <div> <ul style="list-style-type: none">No está permitido ningún cambio o modificación inapropiada en el adaptador. Contacte con el servicio de atención al cliente para las reparaciones.</div>
--

FICHA TÉCNICA			
Entrada:	100–240V AC, 0,3A, 50/60Hz	Grado de protección:	IP 44
Salida:	6,0V DC, 1,0A, 6W		
Temperatura de ambiente max.:	–15°C – 40°C	Humedad max.:	10% – 90%, relativa

DESCRIPCIÓN DE LAS ETIQUETAS DE LOS PRODUCTOS	
<div> Eliminación de artículos eléctricos</div>	<div> Conformidad del producto con las directivas de la UE</div>
<div> Clase de protección II para productos eléctricos con doble aislamiento</div>	<div> Polaridad de la conexión del enchufe en el adaptador de red</div>
<div> Polaridad positiva</div>	

MANTENIMIENTO
<div>⚡ ADVERTENCIA DE RIESGO ELÉCTRICO</div> <div>No utilice el dispositivo si hay daños visibles.</div> <div>Realice controles visuales periódicos. Compruebe si el adaptador de red no está dañado antes de cada uso. No hay piezas reparables dentro del adaptador.</div>

LIMPIEZA
<div>! AVISO</div> <div>No sumerja el adaptador de red en agua u otros líquidos. Existe el riesgo de un cortocircuito.</div> <div>Desconecte el adaptador de red de la toma de corriente y de cualquier dispositivo conectado antes de limpiarlo.</div> <div>Limpie el adaptador de red con un paño húmedo si está sucio.</div>

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
<div>! AVISO</div> <div> <ul style="list-style-type: none">Embale el adaptador de red de forma segura para su transporte. Para distancias de transporte más largas, se recomienda transportar el adaptador de red en su embalaje original. Almacene el adaptador de red a una temperatura ambiente máxima de 5°C-40°C y una humedad máxima de 10 %-90 %.</div>

DESECHO
El símbolo del cubo de basura tachado en el producto indica que el producto no debe ser eliminado con la basura doméstica normal. Los usuarios finales están obligados a entregar los aparatos y las baterías viejas en un punto de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida por separado y la eliminación adecuada de sus pilas/baterías recargables usadas contribuye a conservación los recursos naturales y garantiza un reciclaje que protege el medio ambiente. Puede obtener información sobre dónde llevar sus dispositivos viejos en la administración municipal, en las empresas locales de eliminación de residuos o del fabricante.

